

## ASYL اللجوء

Glaubhafte Verfolgung im Herkunftsstaat

حالات الاضطهاد في بلد الام التي تعترف بها السلطات النمساوية وتتيح لك الحصول على حق اللجوء

- \* Rasse und Ethnische Zugehörigkeit التمييز العنصري والعرقى
- \* Religion الديانة
- \* Nationalität الجنسيه او القوميه
- \* Politische Überzeugung الانتماء السياسي
- \* Soziale Gruppe التمييز الاجتماعي

Asylbescheid - Konventionsreisepass قرار اللجوء و جواز السفر:

Für Personen, die nach dem 15.November 2015 einen Asylantrag gestellt haben, gilt folgende neue Regelung: Asyl wird zunächst nur für drei Jahre gewährt. Nach drei Jahren überprüft das BFA, ob eine Bedrohung im Heimatland weiterhin besteht und im Falle einer positiven Entscheidung wird das Aufenthaltsrecht verlängert.

: الاشخاص الذين قدموا طلب اللجوء بعد 15.11.2015 ينطبق عليهم القانون التالي بالتحقق مره ( BFA ) يمنح لهم قرار حق اللجوء في البداية لمدة ثلاث سنوات . بعدها يقوم مكتب اللجوء والاجانب اخرى ما إذا كان التهديد لا يزال موجوداً في بلدك . في حالة وجود التهديد يتم تمديد الإقامة على حسب القضية . والاوراق المقدمة في المقابله و التي منح على أساسها قرار حق اللجوء

Nachfluchtgrund: Gründe, die nach der Flucht zur Verfolgung geführt haben

حالات الاضطهاد التي حصلت بعد الهروب

## SUBSIDIÄRER SCHUTZ الحماية الثانوية

Voraussetzungen für Asyl nicht erfüllt, aber, wenn ihm im Falle seiner Rückkehr oder Abschiebung in sein Heimatland reale Lebensgefahr, Folter oder Todesstrafe droht oder, wenn ihm dort als Zivilperson wegen eines gewalttätigen (kriegerischen) Konfliktes ernsthafte Gefahr droht.

Für 1 Jahr, danach für jeweils 2 Jahre

إذا كانت اسباب الاضطهاد غير مقنعه و لم يستوفي طالب اللجوء متطلبات الحصول على حق اللجوء ولكن لا يزال الشخص مهدد بخطر القتل او التعذيب او عقوبة الاعدام في حال ترحيله او عودته الى وطنه الام او اسباب ثانويه اخرى : تعرض حياته للخطر بسبب الحرب او النزاع بشكل عام . يتم منح حق الحماية الثانوية عام واحد وبعدها يتم تجديدها لمدة عامين في حال إستمرار الأوضاع على ما هي عليه .

## **Aufenthaltsberechtigung & Aufenthaltsberechtigung plus**

شروط الحصول على اقامة حق البقاء او منح تصريح الإقامة

A2 Deutsch    A2 تعلم اللغة الالمانية مستوى

Arbeit    العمل

Integrationsnachweise    الاندماج

ca. 5 Jahre in Österreich    البقاء في النمسا حوالي 5 سنوات

Schutz des Privat- und Familienlebens    حماية الحياة الخاصة والحياة الاسريه

